

 Institución Universitaria	INFORME FINAL DE TRABAJO DE GRADO	Código	FDE 089
		Versión	03
		Fecha	2015-01- 27

ONEBEAT COLOMBIA

Acercamiento a la fusión entre el género urbano y elementos musicales tradicionales colombianos

Dyam Eduardo Palacios Villafañe

Juan David Rodríguez Patiño

Jose Luis Pulgarín Pérez

Artes de la Grabación y Producción Musical

Daniel Marín Jaramillo

INSTITUTO TECNOLÓGICO METROPOLITANO

Facultad de Artes y Humanidades

2022

	INFORME FINAL DE TRABAJO DE GRADO	Código	FDE 089
		Versión	03
		Fecha	2015-01-22

RESUMEN

En esta propuesta planteamos la creación de un álbum constituido por seis piezas musicales enmarcadas en el género urbano, fusionadas con ritmos e instrumentos musicales representativos de las regiones pacífica, caribe y andina colombianas. Proponemos componer seis temas inéditos, divididos en grupos de dos obras musicales correspondientes a cada región, donde se explore cómo se integran y amalgaman ritmos tradicionales como el currulao, el tamborito, el bunde, el porro, el bambuco, el pasillo, la cumbia, el mapalé y el bullerengue, con la instrumentación de géneros reconocidos de la música urbana como dancehall, reggaetón, latín pop y trap. Para la interpretación y grabación de las obras, se convocará a ejecutantes con amplia experiencia y conocimiento de las tradiciones musicales de estas regiones. Esta propuesta aspira a demostrar cómo los ritmos e instrumentos musicales tradicionales pueden ser utilizados como elementos de soporte y sonoridad en la composición de música urbana.

Palabras clave: fusión, música urbana, música tradicional, álbum, región pacífica, región caribe, región andina.

	INFORME FINAL DE TRABAJO DE GRADO	Código	FDE 089
		Versión	03
		Fecha	2015-01-22

AGRADECIMIENTOS

En primer medida agradecer a Dios por brindarnos la vida, la salud, la sabiduría y la oportunidad de enfrentarnos ante cualquier situación, superarla y culminar esta fase académica. Agradecemos a nuestras familias que siempre nos apoyaron e impulsaron de distintas formas para avanzar en el quehacer formativo. También queremos brindarle un vasto agradecer a todos nuestros instructores, formadores y profesores por su guía, enseñanza y sobre todo paciencia frente a las carencias, errores y posibles excusas que frenaran y obstaculizaran nuestra meta; gracias especiales a nuestro tutor Daniel Marín.

A todos y cada uno de los interpretes de este trabajo de grado Alexis Play, Kin Murillo, Iván Cortés, Robert Álvarez, Rodolfo Romaña, Reyche, Leysong, Sax Londoño, Liam Musas, Mr Roka, Jose Luna, Sebastián López, Denise Sincerity. A quienes nos abrieron las puertas de sus espacios para trabajo extra La 19 Studios, RoyalCorp Music, Camaleonico Studios, CampHouse Studios.

A esos equipos de trabajo externos que tuvieron mucha influencia en nuestros gustos musicales La Colombia, Rancho Aparte.

A nuestros colegas de estudio y trabajo, aprender de forma recíproca fue muy agradable y benéfico.

A Jhazler, Dino, HP, Christiger, Ghislaine y en definitiva y muy importante al I.T.M.

 Institución Universitaria	INFORME FINAL DE TRABAJO DE GRADO	Código	FDE 089
		Versión	03
		Fecha	2015-01-22

1. TABLA DE CONTENIDO

2. INTRODUCCIÓN.....	5
2.1. GENERALIDADES.....	5
2.2. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA.....	6
2.3. ANTECEDENTES.....	8
2.4. OBJETIVOS.....	10
2.4.1. OBJETIVO GENERAL.....	10
2.4.2. OBJETIVOS ESPECÍFICOS.....	10
3. MARCO TEÓRICO.....	12
3.1. PRODUCCIÓN MUSICAL.....	12
3.1.1. Pre-producción.....	12
3.1.2. Producción.....	12
3.1.3. Post-producción.....	12
3.2. FUNDAMENTO RÍTMICO – MELÓDICO.....	13
3.3. FUSIÓN MUSICAL.....	14
4. METODOLOGÍA.....	15
4.1. PRE-PRODUCCIÓN.....	15
4.1.1. Análisis Previo.....	15
4.1.2. Estructuración Rítmico – Melódica.....	16
4.1.3. Composición de letras.....	17
4.2. PRODUCCIÓN.....	18
4.2.1. Grabación de instrumentación.....	18
4.2.2. Grabación de voces.....	20
4.3. POST-PRODUCCIÓN.....	22
4.3.1. Mezcla.....	22
4.3.2. Masterización.....	25
4.3.3. Nombramiento.....	26
5. CONCLUSIONES.....	27
6. REFERENCIAS.....	29

	INFORME FINAL DE TRABAJO DE GRADO	Código	FDE 089
		Versión	03
		Fecha	2015-01-22

2. INTRODUCCIÓN

2.1. GENERALIDADES

OneBeat Colombia consiste en un álbum de género urbano fusionado con elementos tradicionales de las regiones del caribe, pacífica y andina colombianas. En esta propuesta implementamos los conocimientos adquiridos durante el proceso académico en el ITM en la cadena de creación, producción, post-producción y distribución de un álbum para la industria musical.

Nuestra motivación para realizar este trabajo surge del deseo de integrar los conocimientos previos por parte de los integrantes de este trabajo con respecto a las músicas tradicionales colombianas y los géneros urbanos en un solo producto, para así brindar mayor visibilidad a los componentes musicales que hay dentro de cada una de las regiones y poder enriquecer en mayor medida el género urbano gracias a esta novedosa fusión.

Los referentes cercanos a esta propuesta y que han impulsado la generación de este trabajo son agrupaciones como ChocQuibTown, Carlos Vives, Alexis Play, Soda Estéreo, Nidia Góngora, Puerto Candelaria.

Consideramos relevante este proyecto debido a las múltiples falencias que observamos en relación con las músicas tradicionales, como por ejemplo, la “falta de garantías para intérpretes de música tradicional, la exclusión de este tipo de músicas en los programas académicos de universidades y conservatorios” (Galindo, Mantilla, & Quevedo, 2015), así como la percepción negativa y la falta de interés en estas músicas por parte del público masivo. Nuestra propuesta se hace eco de lo que dice el maestro Alexis Lozano en entrevista con Caracol “Vamos a engrandecer la música folclórica del Chocó... a llevarla a grandes teatros y salones. Yo percibo la chirimía en grande.” (Lozano, 2016) Estas músicas han despertado siempre el interés de antropólogos y etnomusicólogos, constituyéndose en

	INFORME FINAL DE TRABAJO DE GRADO	Código	FDE 089
		Versión	03
		Fecha	2015-01-22

un objeto de estudio e investigación académica, pero no en expresión artística comercializable. Por ende, creemos que fusionar estas músicas con géneros comerciales llamativos y de alta acogida por parte del público en general, permitirá generar un interés genuino y creciente en estas músicas tradicionales.

Para realizar este proyecto, proponemos partir de una bidireccionalidad rítmica, en la cual a beats sintéticos se añaden elementos tradicionales, y viceversa, generar patrones rítmicos tradicionales a partir de *samples*, y agregar a ellos elementos virtuales; incluir elementos melódicos de ambos mundos musicales en forma de maquetas; desarrollar letras acordes a la fusión; e interactuar con los compositores mientras se lleva a cabo el proceso de creación musical. El proceso de grabación, mezcla y masterización se hará en los estudios del ITM, y en caso tal de que se haga necesario, en estudios externos con los mismos estándares de espacios y equipos.

Resulta un trabajo viable de realizar, cuyos costos fuera del recurso instalado serán asumidos por parte del equipo realizador. Se obtendrá un álbum completo con seis obras musicales diferentes enmarcadas en la fusión de género urbano con ritmos tradicionales. En tal sentido, consideramos que el trabajo resulta relevante y enriquecedor, porque permite el ejercicio de la creatividad, la aplicación de técnicas compositivas, de grabación y postproducción musical; la exploración de sonoridades novedosas en las cuales se fusionan músicas tradicionales con músicas del *mainstream*.

2.2. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

Durante muchos años géneros como el dancehall, el reggaetón, el hip-hop, el trap han recibido múltiples críticas desde distintos puntos de vista, tanto social como académico a causa de sus estructuras o esquemas musicales y el contenido narrativo que llevan consigo. “Sin embargo, es importante reconocer la trascendencia del género y su influencia en el hoy nombrado género urbano...” (Celis, 2019), la relevancia que adquirieron en el desarrollo

	INFORME FINAL DE TRABAJO DE GRADO	Código	FDE 089
		Versión	03
		Fecha	2015-01-22

social y el mercado musical los géneros urbanos fue de gran aporte para el crecimiento y flujo de nuevos artistas y de igual manera la fusión y producción de nuevas sonoridades.

“Durante los primeros años de la década del 2000, el reguetón se posicionó a nivel global de manera que logró influenciar a los artistas de pop o latin pop a experimentar con las primeras fusiones de elementos del reguetón junto a la identidad musical de cada uno. Esto lleva a la primera aparición del latin pop...” (Celis, 2019)

El entorno mundial casi que definido por las nuevas tecnologías y plataformas de streaming ha afectado en gran mayoría la producción de nuevas músicas, promoviendo el desarrollo e interés hacia los sencillos musicales y la adquisición de estos productos por medios virtuales de forma legal o no, además de estas situación detrás hay distintas particularidades que también tienen peso de forma directa o no sobre el desarrollo de la industria musical y los artistas.

Con el impacto de la era digital y la disminución de las ventas de discos físicos, el negocio de descubrimiento de nuevos artistas se volvió más riesgoso para las disqueras. Tienen que usar los recursos con asertividad. Mucho se pone a disposición para que el resultado supere las expectativas y tener una respuesta esperada por parte del mercado. Y para obtener una respuesta por parte del mercado hay que hacer uso de un sinnúmero de estrategias comerciales para posicionar el proyecto y obtener resultados en las cantidades necesarias (Muñoz, 2018).

Para poder encajar en este nuevo esquema o “revolución digital” promovida por las plataformas de streaming muchos artistas han debido mutar sus sonoridades y apropiarse de nuevos sonidos para así captar nuevo y mayor cantidad de público .

“Ahora bien, para que el negocio sea rentable para las disqueras, el artista que se va a contratar ya tiene que tener una popularidad considerable. Así se asegura cierto nivel de ventas de canciones con una menor inversión en mercadeo y difusión del nombre del artista” (Muñoz, 2018)

	INFORME FINAL DE TRABAJO DE GRADO	Código	FDE 089
		Versión	03
		Fecha	2015-01-22

Dicho lo anterior es entonces factible entrar a desarrollar la propuesta de este trabajo de grado y obtener como resultado un álbum con seis obras musicales del género urbano fusionados con elementos propios de las músicas tradicionales de la región andina, pacífica y caribe con el objetivo de promover una divulgación cultural de estos elementos con el apoyo de la basta difusión de géneros como el reggaeton, el dancehall, el trap y más que pertenecen al género urbano. Sumado a esto se hace relevante la implementación de técnicas convencionales y no convencionales con el objetivo de aportar conocimientos públicos referente a la grabación de instrumentos tradicionales.

2.3. ANTECEDENTES

Basados en las regiones escogidas y la variedad musical existente en ellas (géneros, instrumentos, formas musicales y poéticas, etc.), decidimos seleccionar artistas para que colaboren en el trabajo, sectorizándolos por su experiencia relacionada con cada una de estas regiones. Nuestro trabajo pretende obtener un producto similar a los obtenidos por los referentes que mencionaremos a continuación.

Carlos Vives ha impulsado y trabajado durante su carrera con elementos tradicionales de la costa Caribe, llevando estas mezclas a distintas regiones del mundo, donde la cumbia y el vallenato como géneros, la gaita y la caja como instrumentos, han sido pilares en el desarrollo de sus obras. Esta experimentación con la fusión de instrumentos tradicionales colombianos nos deja un gran ejemplo a seguir para desarrollar el trabajo, ya que la fusión de elementos musicales de nuestras regiones con producciones como *La tierra del olvido*, *Déjame entrar*, *El rock de mi pueblo* y *Cumbiana*, nos da un referente estético, compositivo, y a la vez de registro audiovisual, de cómo afrontar estas fusiones sin perder la esencia de cada elemento musical y géneros usados. Carlos Vives enriquece géneros tradicionales haciendo fusión con músicas del mundo como el rock, el pop, género urbano, etc.

	INFORME FINAL DE TRABAJO DE GRADO	Código	FDE 089
		Versión	03
		Fecha	2015-01-22

Bomba Estéreo nos ayuda a entender cómo mezclar y potenciar la música global o *mainstream* con aires tradicionales de la región del caribe colombiano. El usar y fusionar elementos tradicionales de las músicas colombianas los ha llevado a obtener numerosas nominaciones a premios por el nivel de sus producciones y su renombre como banda. Algunas de sus producciones musicales con contenido de elementos tradicionales son *Amanecer* y *Elegancia tropical*. Bomba Estéreo es una agrupación colombiana que involucra las nuevas músicas en sus composiciones como el pop, la electrónica y el reggaetón, siendo este último género de suma importancia y relevancia para nuestro proyecto.

ChocQuibTown es una agrupación chocoana que viene haciendo mezclas y fusiones con elementos representativos del Pacífico norte y sur. Muchas de sus creaciones artísticas han obtenido una acogida a nivel mundial, partiendo del reconocimiento de los pueblos afrodescendientes, guiándonos en uno de nuestros propósitos, el cual es buscar que la música tradicional colombiana no se vea opacada por la música del *mainstream*. También se busca enriquecer y darle nuevos elementos a la música que es tendencia hoy en día con ayuda de estas fusiones, y buscar una gran acogida como nos lo muestra *ChocQuibTown*. Los álbumes con mayor contenido de elementos tradicionales de esta banda son *El Mismo*, *Eso es lo que hay*, *Somos Pacífico*, *Behind the Machine*.

A lo largo de su carrera como solista, Alexis Play siempre ha tratado de integrar elementos característicos y representativos del Pacífico norte. Recientemente, ha publicado producciones musicales con un contenido social muy marcado, integrando a su vez de manera reiterativa los elementos del Pacífico norte. Pero ahora aparecen también elementos del Pacífico sur en su música. Es un referente de cómo con el componente tradicional de su región se puede hacer una fusión con otros géneros y con patrones rítmicos tradicionales, llegando a producciones innovadoras y de una estética musical muy llamativa, explotando al máximo la tradición de su tierra gracias a su experiencia en el campo a lo largo del

	INFORME FINAL DE TRABAJO DE GRADO	Código	FDE 089
		Versión	03
		Fecha	2015-01-22

tiempo. De Play tomamos específicamente referencias de sus producciones musicales *Polka* y *¿Quién los mató?*

La Colombia es una agrupación musical que ha enfocado su desarrollo y creación de obras musicales en el estilo World Music, combinando ritmos y elementos tradicionales colombianos de la región pacífica y andina con músicas de otros países como la India. Esto es de gran ayuda para nosotros, ya que, con instrumentos tradicionales como la bandola, el tiple, el charango, el cuatro, o la marimba, entre otros, vemos que se puede hacer uso de ellos para hacer música que no es tradicional. Entre sus producciones más destacadas encontramos *Escuchar con otros ojos*, *Hijos de un Dios*, o *Baharat*, que son usadas de referencias para nuestras composiciones.

Por último, nos referiremos al trabajo de grado de Zumaqué y Jerson (2011) *Fusión del porro género musical del caribe colombiano con el jazz y el pop como estrategia para difusión a nuevas generaciones*, que hace propuestas muy similares a las nuestras, como son la fusión del uso de músicas tradicionales con géneros reconocidos a nivel mundial, en este caso el porro, el jazz y el pop.

2.4. OBJETIVOS

2.4.1. OBJETIVO GENERAL

Grabar un álbum con seis canciones inéditas, donde se fusionen música urbana con ritmos tradicionales colombianos.

2.4.2. OBJETIVOS ESPECÍFICOS

- Analizar la instrumentación, composiciones y patrones rítmicos de la música de las regiones pacífica, andina y caribe.
- Crear canciones de género urbano (música y letra) fusionada con patrones rítmicos tradicionales.

	INFORME FINAL DE TRABAJO DE GRADO	Código	FDE 089
		Versión	03
		Fecha	2015-01-22

- Crear canciones de géneros tradicionales colombianos (música y letra) fusionadas con patrones rítmicos urbanos.
- Originar canciones de género urbano adaptando elementos sintéticos a bases rítmicas tradicionales.
- Utilizar instrumentos tradicionales como fuente melódica de los motivos característicos del género urbano.
- Utilizar instrumentos tradicionales como base rítmica de las obras creadas.
- Implementar técnicas de grabación novedosas para la grabación de los instrumentos tradicionales.
- Experimentar con diferentes técnicas de mezcla y masterización en las obras musicales creadas.

	INFORME FINAL DE TRABAJO DE GRADO	Código	FDE 089
		Versión	03
		Fecha	2015-01-22

3. MARCO TEÓRICO

Para sustentar este trabajo de grado y dar peso a la propuesta desarrollada y a los resultados obtenidos, tendremos como base los siguientes conceptos en función de las problemáticas definidas:

3.1. PRODUCCIÓN MUSICAL

Para entender y manejar los problemas técnicos del área profesional tendremos como referencia los libros *Producción Musical Profesional* (Arena, 2008) y *La Producción Musical en Estudio* (Caballero, 2010), textos que abordan información relevante y completa sobre el proceso de la producción musical.

3.1.1. Pre-producción

Consiste en la primera etapa dentro del proceso de creación y producción musical, llevando a cabo ese primer acercamiento entre el artista y el equipo técnico para iniciar una conversación donde se define desde el concepto de las obras, pasando por la instrumentación requerida y disponiendo un plan de acción para finalizar el producto.

3.1.2. Producción

Durante esta fase se procede a ejecutar el plan de acción definido durante la etapa de pre-producción, llevando a cabo los respectivos procesos de grabación y edición de los elementos necesarios para la obra musical creada.

3.1.3. Post-producción

Fase final del proceso de producción, siendo esta la etapa donde los elementos obtenidos previamente durante la grabación son alterados acústicamente para producir una integración total, un concordancia sonora, un equilibrio tonal y una calibración con respecto a los estándares de la industria musical.

	INFORME FINAL DE TRABAJO DE GRADO	Código	FDE 089
		Versión	03
		Fecha	2015-01-22

3.2. FUNDAMENTO RÍTMICO – MELÓDICO

Para poder adentrarnos en una ejecución acertada y con alta cercanía a las regiones seleccionadas el siguiente trabajo va de la mano con los libros *Músicas tradicionales del pacífico norte colombiano* (Valencia Valencia, 2009), *Improvisación en el pasillo y el bambuco de la región andina colombiana* (Pérez Sandoval & Montalvo López, 2010), *Arrullos Y Currulaos* (Ochoa, Convers, & Hernández, 2014), *A marimbiar: método OIO para tocar la marimba de chonta* (Hernandez, 2008), *ESA MÚSICA ME SUENA, PERO ¿CÓMO SE LLAMA?* (Sabbatella, 2005) y *De la cumbia al funk dos culturas, un sonido* (Freyle, 2012), textos con información relevante acerca de la distribución rítmico métrica y componentes melódicos de las composiciones e interpretación de las obras tradicionales en las regiones seleccionadas para este trabajo.

Base de Tamborito



The image shows a musical score for a Tamborito base. It consists of three staves: Platos (top), Red (middle), and Tambora (bottom). The time signature is common time (C). The Platos part features a steady eighth-note pattern. The Red part features a pattern of eighth notes with accents. The Tambora part features a pattern of eighth notes with accents and rests.

(Valencia Valencia, 2009)



The image shows musical notation for lyrics. It consists of three lines of music, each with a 6/8 time signature. The first line has two phrases: "De le du ro De le du ro" and "Pla ta no pla ta no pla ta no pla ta no". The second line has two phrases: "Sí por qué por qué por qué (por)" and "Que te pa sa vo Que te pa sa vo". The third line has one phrase: "Lle guen lle guen Lle guen lle guen".

(Hernandez, 2008)

	INFORME FINAL DE TRABAJO DE GRADO	Código	FDE 089
		Versión	03
		Fecha	2015-01-22

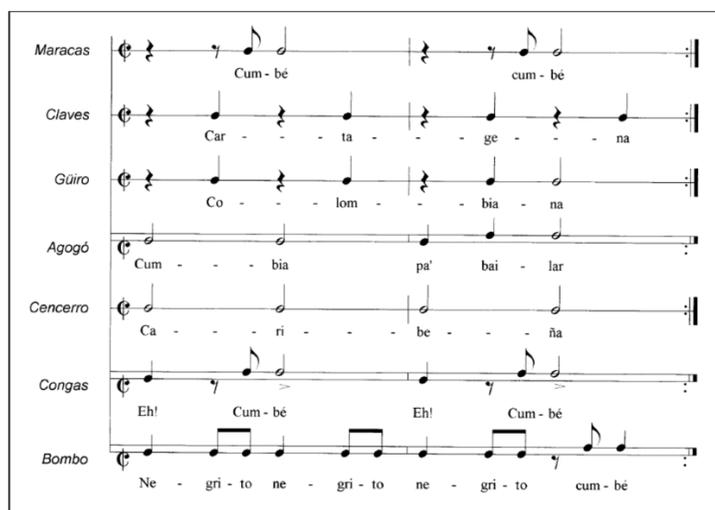


Figura 5: Cumbia Caribeña: arreglo de percusión Orff (Sabbatella, 1997)

(Sabbatella, 2005)

3.3. FUSIÓN MUSICAL

Este apartado será desglosado durante todo el documento con el objetivo de identificar las situaciones que han llevado a los productos obtenidos de una fusión, entender el porqué de estos, la relevancia y contextos bajo los que se han presentado como pilar de las fusiones que esta propuesta ofrece. Como referencia de este ítem se utilizará la información obtenida de *Performatividades líquidas y juicio de valor en las músicas del siglo XX* (González, 2015), *Cumbia digital: Tradición y postmodernidad* (Márquez, 2016) e *Hibridez, raza y la marimba esmeraldeña: repasando las fusiones musicales en el Pacífico negro ecuatoriano* (Ritter, 2010).

	INFORME FINAL DE TRABAJO DE GRADO	Código	FDE 089
		Versión	03
		Fecha	2015-01-22

4. METODOLOGÍA

“OneBeat Colombia – Trabajo de grado” fue realizado de forma conjunta en las instalaciones del Instituto Tecnológico Metropolitano, Royal Corp Music, La 19 Studios, Camaleonico Studios y las instalaciones propias de los integrantes del trabajo e intérpretes de éste.

4.1. PRE-PRODUCCIÓN

4.1.1. Análisis Previo

Para comenzar con la elaboración de este trabajo los integrantes de esta propuesta partimos por iniciativa grupal por escuchar música tradicional de las regiones seleccionadas esto con un objetivo definido a desarrollar en conjunto durante una reunión virtual. La finalidad era conocer la instrumentación característica o representativa de las regiones, identificar los patrones rítmicos más comunes y familiarizarnos con las sonoridades de estos elementos musicales y así dar rienda suelta a una numerosa lluvia de ideas sobre el flujo de trabajo y posibles creaciones musicales.

Se escogieron cinco ritmos entre todos los existentes de las regiones: Tamborito, Rumba Güapireña, Currulao, Pasillo y Cumbia.

Tamborito: Compás simple (4/4), Instrumentación -Clarinete, Bombardino, Platillos, Redoblante, Tambora-

Base de Tamborito



(Valencia Valencia, 2009)

Rumba Güapireña: Compás simple (4/4), Instrumentación -Bombo, Cununo, Güasá, Marimba-

Currulao: Compás compuesto (6/8), Instrumentación -Bombo, Cununo, Güasá, Marimba-

	INFORME FINAL DE TRABAJO DE GRADO	Código	FDE 089
		Versión	03
		Fecha	2015-01-22



De le du ro De le du ro

Pla ta no pla ta no pla ta no pla ta no

Sí por qué por qué por qué (por)

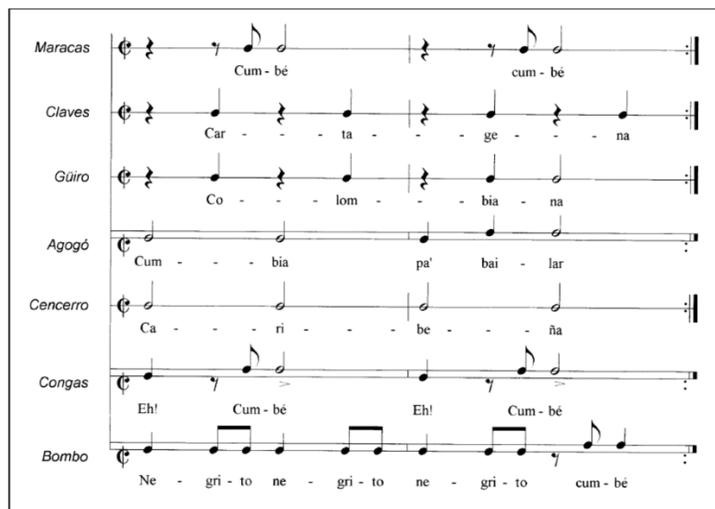
Que te pa sa vo Que te pa sa vo

Lle guen lle guen Lle guen lle guen

(Hernandez, 2008)

Pasillo: Compás simple (3/4), Instrumentación -Tiple, Bandola, Guitarra, Cuchara, Maracas-

Cumbia: Compás simple (2/4), Instrumentación -Tambora, Maracas, Guache, Llamador, Alegre, Flauta de millo, Gaita-



Maracas Cum - bé cum - bé

Claves Car - ta - ge - na

Güiro Co - lom - bia - na

Agogó Cum - bia pa' bai - lar

Cencerro Ca - ri - be - ña

Congas Eh! Cum - bé Eh! Cum - bé

Bombo Ne - gri - to ne - gri - to ne - gri - to cum - bé

Figura 5: Cumbia Caribeña: arreglo de percusión Orff (Sabbatella, 1997)

(Sabbatella, 2005)

4.1.2. Estructuración Rítmico – Melódica

Durante esta fase del trabajo de grado, la finalidad fue construir en los DAW's de manejo por parte de los integrantes, seis bases rítmico – melódicas, donde se evidenciara una clara presencia de un patrón métrico de género urbano y/o un patrón métrico tradicional a partir del cual se desarrollaría todo el hilo musical de cada una de las obras. La idea era tener una base métrica definida para cada una de las obras que permitiera la integración o fusión de los elementos tradicionales y viceversa. Se esperaba tener dos obras por cada región, por consiguiente, cada integrante construyó las dos

	INFORME FINAL DE TRABAJO DE GRADO	Código	FDE 089
		Versión	03
		Fecha	2015-01-22

obras de la región con la cual tenía mayor conocimiento y afinidad. En conjunto con la parte métrica, se llevó a cabo la creación armónica de las obras y de los fragmentos melódicos que son comunes de encontrar en las piezas de género urbano; durante esta composición se discutió los posibles reemplazos por parte de instrumentos reales y tradicionales que cumplirían la función de este soporte.

La etapa creativa se realizó usando equipos propios (2 MacBook Pro, 1 PC Portatil, 2 Focusrite Scarlett, 1 Focusrite Clarett, 3 micrófonos At2020, 2 Controladores MIDI Novation Launchkey, Monitores Yamaha y JBL, audífonos ATH-M50x y Beyerdynamic DT-770), partiendo de una reunión de distribución colectiva, los géneros que cada integrante desarrollaría en conjunción con los ritmos que integraría a cada composición, siendo conscientes que estas también debían tener un carácter inverso en su creación. Como resultado se definieron las siguientes formas:

1. Afrobeat – Rumba
2. Afrobeat – Tamborito
3. Dancehall – Cumbia
4. Trap – Currulao
5. Trap – Pasillo
6. Latin Pop – Cumbia

El origen de las obras 1, 2, 3, 6 fue a partir de un flujo de trabajo de composición enfocado en el género urbano recibiendo anexos de los elementos tradicionales correspondientes a los ritmos que se definieron. El origen de las obras 4 y 5 fue a partir de transformar 2 obras tradicionales propias en composiciones de género urbano, aportando a estas los elementos electrónicos necesarios.

4.1.3. Composición de letras

De la mano del flujo de composición rítmico – melódica se ejecutó la composición narrativa que llevarían las obras. Para lograr este aspecto los integrantes de esta propuesta discutimos sobre las sensaciones e ideas que producían cada una de las bases ya mencionadas y así definir una idea central sobre la cual se desarrollaría el hilo conductor de cada obra. Además, el equipo de trabajo contó con personas externas a la universidad con conocimientos en el área y con afinidad a la propuesta con toda la disposición hacia el grupo de aportar para el cumplimiento de este trabajo.

	INFORME FINAL DE TRABAJO DE GRADO	Código	FDE 089
		Versión	03
		Fecha	2015-01-22

La autoría de las letras de las obras 1, 3, 5, 6, se dio durante 3 reuniones a distancia con duración aproximada de 50 minutos entre los integrantes más un aporte de trabajo independiente de los mismos, reflejado en dichas reuniones, para las obras 2 y 4 se trabajó en conjunto con 4 de los intérpretes de dichas obras.

4.2. PRODUCCIÓN

4.2.1. Grabación de instrumentación

Una vez terminada la fase de preproducción, procedimos a realizar la grabación de los instrumentos que se escogieron para ser grabados en instalaciones equipadas y acondicionadas con los requerimientos del equipo de trabajo, cada instrumento seleccionado fue ejecutado por músicos experimentados en la interpretación de estos y se procedió a experimentar técnicas de grabación sobre los instrumentos tradicionales para su posterior análisis y procesamiento digital.

El proceso de grabación instrumental se realizó en los estudios del ITM Sede Floresta y Sede Robledo y CampHouse Studios estableciendo la siguiente ruta de trabajo:

Día 1

Grabación de instrumentación tradicional región caribe. La instrumentación y microfonería usada fue la siguiente:

Instrumento	Micrófono
Llamador	Sennheiser MD 421 parche
	AKG C 414 Room
Tambora	Sennheiser MD 421 parche
	Sennheiser MD 441 parche
	Shure SM 57 tac (madera)
	AKG C 414 Room
Alegre	Sennheiser MD 421 parche

	INFORME FINAL DE TRABAJO DE GRADO	Código	FDE 089
		Versión	03
		Fecha	2015-01-22

	AKG C 414 Room
Maracón	AKG C 414
Flauta de millo	AKG C 414

Tabla 1. Instrumentación y microfonía región caribe

Día 2

Grabación de instrumentación tradicional región pacífica norte y sur. La instrumentación y microfonía usada fue la siguiente:

Tambora	Shure Beta 52a parche
	Shure SM 57 tac (madera)
	Sennheiser MD 421 parche contrario
	M-Audio Sputnik Room
Redoblante	Shure SM 57 arriba
	AKG 451 abajo
	Sennheiser MD 421 burritos (toms aire)
	AKG 451 toys (campana, jamblock)
	AKG 451 platillo
	M-Audio Sputnik Room
Platillos	AKG C 414

Tabla 2. Instrumentación y microfonía región pacífica norte

Marimba	AKG 451 L
	AKG 451 C
	AKG 451 R
	M-Audio Sputnik OH L
	M-Audio SPutnik OH R
Bombo	Shure Beta 52a parche
	Shure SM 57 tac (madera)
	Sennheiser MD 421 parche contrario
	AKG C 414 Room
Cununo	Sennheiser MD 421 parche
	Shure SM 57 parche
	AKG C 414 Room
Guasá	AKG C 414

Tabla 3. Instrumentación y microfonía región pacífica sur

	INFORME FINAL DE TRABAJO DE GRADO	Código	FDE 089
		Versión	03
		Fecha	2015-01-22

Día 3 (CampHouse Studios)

Grabación de instrumentación tradicional región andina. La instrumentación y microfonería usada fue la siguiente:

Bandola	Warm WA-87 puente
	MXL 551 trastes
Tiple	Warm WA-87 puente
	MXL 551 trastes

Tabla 4. Instrumentación y microfonería región andina

4.2.2. Grabación de voces

Completada la grabación del componente instrumental y sumado a los elementos virtuales se procedió a grabarse todo el componente vocal para las obras (voces melódicas, voces rapeadas, apoyos, ad-libs y placas de menciones) en instalaciones equipadas y acondicionadas con los requerimientos del equipo de trabajo, escogiendo además de las instalaciones universitarias los espacios de La 19 Studios, RoyalCorp Music, Camaleonico Studios y debido a la contingencia del COVID-19 en 2 *HomeStudios* propios de los intérpretes “Alexis Play” y “Sincerity”

La grabación de las voces fue realizada para cada uno de los cantes del álbum bajo la siguiente estructura:

Afrobeat – Rumba, Dancehall – Cumbia

Tipo de voz	Micrófono
Lead 1 y 2	AKG C 414
Lead doblada 1 y 2	AKG C 414
Armonías 1 y 2	AKG C 414
Apoyos L 1 y 2	AKG C 414
Apoyos R 1 y 2	AKG C 414
Addlibs 1 y 2	AKG C 414

Tabla 5. Voces y microfonería Afrobeat – Rumba, Dancehall – Cumbia

Afrobeat – Tamborito

	INFORME FINAL DE TRABAJO DE GRADO	Código	FDE 089
		Versión	03
		Fecha	2015-01-22

Tipo de voz	Micrófono
Lead 1 y 2	Audio-Technica At-2020
Lead doblada 1 y 2	Audio-Technica At-2020
Armonías 1 y 2	Audio-Technica At-2020
Apoyos L 1 y 2	Audio-Technica At-2020
Apoyos R 1 y 2	Audio-Technica At-2020
Addlibs 1 y 2	Audio-Technica At-2020

Tabla 6. Voces y microfonería Afrobeat – Tamborito

Trap – Currulao

Tipo de voz	Micrófono
Lead 1	Shure SM7B
Lead doblada 1	Shure SM7B
Armonías 1	Shure SM7B
Apoyos L 1	Shure SM7B
Apoyos R 1	Shure SM7B
Addlibs 1	Shure SM7B
Lead 2	Bluebird SL
Lead doblada 2	Bluebird SL
Armonías 2	Bluebird SL
Apoyos L 2	Bluebird SL
Apoyos R 2	Bluebird SL
Addlibs 2	Bluebird SL

Tabla 7. Voces y microfonería Trap – Currulao

Trap – Pasillo

Tipo de voz	Micrófono
Lead 1	AKG P420
Lead doblada 1	AKG P420
Armonías 1	AKG P420
Apoyos L 1	AKG P420
Apoyos R 1	AKG P420
Addlibs 1	AKG P420

	INFORME FINAL DE TRABAJO DE GRADO	Código	FDE 089
		Versión	03
		Fecha	2015-01-22

Lead 2	Behringer C-1
Lead doblada 2	Behringer C-1
Armonías 2	Behringer C-1
Apoyos L 2	Behringer C-1
Apoyos R 2	Behringer C-1
Addlibs 2	Behringer C-1

Tabla 8. Voces y microfonería Trap – Pasillo

Latin Pop – Cumbia

Tipo de voz	Micrófono
Lead 1	AKG C 414
Lead doblada 1	AKG C 414
Armonías 1	AKG C 414
Apoyos L 1	AKG C 414
Apoyos R 1	AKG C 414
Addlibs 1	AKG C 414
Lead 2	Behringer C-1
Lead doblada 2	Behringer C-1
Armonías 2	Behringer C-1
Apoyos L 2	Behringer C-1
Apoyos R 2	Behringer C-1
Addlibs 2	Behringer C-1

Tabla 9. Voces y microfonería Latin Pop – Cumbia

4.3. POST-PRODUCCIÓN

4.3.1. Mezcla

Durante esta fase ya se tenían finalizados todos los elementos de audio necesarios para comenzar el proceso de mezcla. Esta etapa se desarrolló a distancia pero con constante retroalimentación entre los integrantes del grupo. Cada uno de los integrantes editó, cuantizó, realizó control de ganancias y procesó dos obras distintas a las obras en las cuales ejecutó el proceso de composición, con el objetivo de que hubiese dinamismo y puntos de vistas que aportaran y enriqueciera el proyecto. Para llevar a cabo toda esta fase no fue necesario el uso de instalaciones, para esto se utilizaron los equipos de cómputo que posee

	INFORME FINAL DE TRABAJO DE GRADO	Código	FDE 089
		Versión	03
		Fecha	2015-01-22

cada uno de los participantes y el DAW de su preferencia de la mano de los plugins a los cuales cada uno tenía acceso.

Para la integración de los instrumentos tradicionales se buscó conservar la naturalidad de sus sonoridades sin dejar de lado la intención y concepto de fusión de estos elementos a un género con gran contenido digital, es ahí donde encontramos distintas problemáticas en el desarrollo de la mezcla:

- El diálogo de tiempos; la estructura métrica de los beats tienen un orden “cuadrado” donde casi que no se permite un desplazamiento en las rejillas del metrónomo en un verso con las músicas tradicionales en las cuales se permite una suerte de “libertad rítmica” que tiene que ver con la forma y manera que se interpreta y la interacción humana que conlleva su creación; este enfrentamiento produjo un choque al momento de preparar las sesiones para mezcla, para lograr nuestro objetivo definimos entonces que se debía realizar la cuantización de los elementos tradicionales rítmicos haciendo coincidir sus pulsos fuertes con los pulsos del beat y permitiendo que entre estos se presentaran los cambios rítmicos el teniendo así la representación de ambos mundos.

- Contenido armónico; los elementos usados dentro de la creación de un *beat* pueden ser procesados a puntos donde se generan o reducen el contenido de armónicos de acuerdo a un sonido deseado, caso contrario a lo sucedido con los instrumentos tradicionales donde su construcción, interpretación y captura influirán mucho en el contenido armónico de estos instrumentos. Por ejemplo, la marimba por su construcción tenía artefactos sonoros como vibraciones que se producían al ser ejecutada produciendo así que piezas como los tornillos o la misma madera quedara registrada y fuese un dolor de cabeza limpiarlas, además el registro que se usó para la interpretación de los fragmentos melódicos necesarios fue variado haciendo que en ocasiones algunos de estos quedaran registrados con menor fuerza en alguno de los micrófonos, haciéndose necesaria una compensación o balance dentro del paneo de las mezclas. Otro ejemplo relacionado fue el redoblante utilizado en el tamborito

	INFORME FINAL DE TRABAJO DE GRADO	Código	FDE 089
		Versión	03
		Fecha	2015-01-22

o mejor conocido en la región del pacífico como “Jazz Palo” o “Pata’e Gallina”, lo sucedido con este instrumento parte de la costumbre auditiva donde el redoblante que escuchamos está direccionado a un solo golpe seco, mientras que en el tamborito este instrumento presenta una “rufla” repetitiva adornada con todos los accesorios a su alrededor (toms, campana, jamblock, platillo), para el desarrollo de esta mezcla se decidió entonces desde el sonido capturado dar prioridad al micrófono del entorchado sobre el golpe del parche superior.

- Afinación; la construcción de un *beat* de género urbano cuenta con muchos elemento melódicos que se mueven casi que perfectamente dentro del contexto armónico sin embargo los elementos melódicos de las músicas tradicionales tienen falencias en el sistema de afinación temperado debido a que son fabricados de forma empírica y bajo indicaciones o conocimientos transmitidos de generación en generación, casos como el de la marimba y la flauta de millo que utilizamos para este trabajo. La marimba fue fácil de solucionar ya que estaba muy cercana a la afinación del sistema pero que requirió ser ajustada durante la sesión de grabación moviendo las guaudas, tensando los cables o separando las teclas del cuerpo; sin embargo con la flauta de millo no fue fácil lograr estos ajustes durante la grabación, para este instrumento fue necesario realizar un proceso de afinación con el plugin *Melodyne*.

- El instrumento versus el micrófono; un buen *beat* al igual que cualquier buena canción debe tener un balance tonal en el amplio rango frecuencial de escucha y las músicas tradicionales no son una excepción, cada uno de los instrumentos presentes llena uno de estos rangos, pero el no tener experiencia capturándolos fue un problema que trajo sus consecuencias en esta fase; durante la grabación de los instrumentos de la región caribe estábamos conformes hasta encontrarnos frente al maracón, este instrumento tenía una sonoridad opaca al haber sufrido daños y reparaciones, para contrarrestar esto utilizamos el micrófono AKG C414, micrófono con una respuesta en frecuencia que presenta un realce sobre los agudos. Para la grabación de los instrumentos de la región pacífica se decidió

	INFORME FINAL DE TRABAJO DE GRADO	Código	FDE 089
		Versión	03
		Fecha	2015-01-22

utilizar este mismo micrófono al encontrarnos que los platillos utilizados no eran de latón y que su sonoridad era opaca al común denominador de estos platillos. La comparación entre ambos instrumentos percutivos fue de razonar entre los integrantes puesto que el micrófono reaccioné de forma distinta, aportando un poco más de brillo al maracón y dejando estridente los platillos.

Habiéndonos encontrado con estos inconvenientes principales y otros menores de fácil solución siempre se procedió a ejecutar procesos en pro de tener sonidos naturales dentro de los elementos tradicionales utilizados.

Debido a que en los géneros urbanos elementos como el kick y el snare predominan en nivel y contundencia, se recurrió realizar envíos controlados a saturadores por parte del parche de la tambora para encontrar esa misma contundencia con la naturalidad de este.

El procesamiento vocal se realizó de forma similar al flujo de trabajo común dentro de las producciones de género urbano, específicamente reggaeton, haciéndose entonces posterior al tratamiento instrumental, sin desconocer la validez y relevancia del proceso de mezcla con todos los elementos en un mismo momento y teniendo la flexibilidad y ventaja de propiedad en los *beats*.

4.3.2. Masterización

El procesamiento final de cada una de las seis obras se realizó por parte de uno de los integrantes para generar así un concepto de unanimidad en el álbum, siendo que hubo trabajo en conjunto en la fase de mezcla con plugins similares con correcciones y apreciaciones esta etapa se decidió ser ejecutada en individualidad, este producto fue presentado a los participantes restantes por medio de dos encuentros virtuales, para recibir de igual forma ajustes en pro de obtener un trabajo satisfactorio para todos.

Como dato relevante pudimos apreciar que durante el proceso de masterización los instrumentos tradicionales lograban apreciarse un poco más dentro de las obras,

	INFORME FINAL DE TRABAJO DE GRADO	Código	FDE 089
		Versión	03
		Fecha	2015-01-22

especialmente la marimba obteniendo una apertura en el panorama bastante importante, sin embargo se presentaron errores con las voces que debieron ser corregidos oportunamente.

4.3.3. Nombramiento

Finalizadas las etapas de pre-producción, producción y post-producción se llevó a cabo un último encuentro virtual para establecer los nombres que llevarían cada una de las piezas y su disposición dentro del álbum dando relevancia al concepto de viaje por regiones, sin repetir de manera sucesiva y evitando elecciones a gustos personales.

ORDEN	NOMBRE INICIAL	NOMBRE FINAL	DURACIÓN (min)
1	DanceHall – Cumbia	La Gente	02:41
2	Afrobeat 94BPM	Ritmo	03:26
3	Trapsillo	Vamos pa’ Lante	02:53
4	Reggaeton – Cumbia	Si no te Tengo Aquí	03:02
5	Afrobeat 99BPM	Salvaje	03:29
6	TrapLao	OneBeat	02:14

	INFORME FINAL DE TRABAJO DE GRADO	Código	FDE 089
		Versión	03
		Fecha	2015-01-22

5. CONCLUSIONES

- Es relevante reconocer que nuestras raíces musicales tienen gran contenido importante e interesante que aportarnos no solo para realizar este tipo de fusiones sino como músicos e intérpretes, desde el estudio de sus patrones rítmicos, contenido armónico y estilos melódicos, hasta su interpretación que tiene mucha influencia en el producto final de una obra de este tipo.
- Para la captura del instrumento “Jazz Palo” o “Pata’e Gallina” se recomienda utilizar un micrófono de condensador de diafragma grande como principal para capturar la rufla del redoblante y puntualizar los otros accesorios de este instrumento.
- Para la captura de un instrumento como la marimba se recomienda no puntualizar en gran medida sino utilizar micrófonos de condensador de diafragma grande a una distancia mediana por encima del instrumento, para evitar la captura de artefactos indeseados.
- Para los instrumentos con más de un punto de ejecución como la tambora, se recomienda microfonear cada uno de estos puntos para poder jugar desde la fase de mezcla y evitar perder elementos sonoros relevantes.
- No se puede negar la gran capacidad de difusión del género urbano, hasta el punto de llegar a ser no solo un género sino un movimiento, que alcanza a muchas personas, y que con esta fuerza y reconocimiento puede ser de ayuda para estilos y géneros como nuestras músicas tradicionales que en ocasiones carecen de esto.
- Musicalmente hablando, los diferentes géneros tienen mucho para aportarse entre sí, encontrando patrones rítmicos que se pueden fusionar al igual que timbres de instrumentos que ayudan a dar otro color y sonoridad a las obras, también progresiones que no se hayan

	INFORME FINAL DE TRABAJO DE GRADO	Código	FDE 089
		Versión	03
		Fecha	2015-01-22

usado en alguno de los géneros como estructuras desde lo micro hasta lo macro morfológicamente hablando.

- Realizar una fusión musical entre dos géneros requiere un conocimiento y estudio específico de los mismos, para poder lograr encontrar el punto dónde estos pueden converger y fusionarse, entendiendo que en cierto modo se llega a transgredir la tradición y lo característico de cada género para crear una nueva obra.
- Desde la producción musical una obra requiere muchos procesos de elaboración para lograr salir al mercado, y si no se es organizado puede llegar a ser perjudicial el flujo de trabajo en un equipo, por eso mismo tiene que haber muy buena comunicación entendiendo lo que se quiere lograr y de qué forma se quiere hacerlo.

	INFORME FINAL DE TRABAJO DE GRADO	Código	FDE 089
		Versión	03
		Fecha	2015-01-22

6. REFERENCIAS

- Alban, C., & Enrique, E. (2000-2019). *La influencia musical del reguetón en el género musical urbano actual en Hispanoamérica*. Perú: Universidad Peruana de Ciencias Aplicadas (UPC). (Galindo, Mantilla, & Quevedo, 2015)
- Arena, H. F. (2008). *PRODUCCIÓN MUSICAL PROFESIONAL*. Lomas de Zamora, Argentina: Gradi S.A.
- Arroyo, M. R. (2014). *Organización del repertorio musical*. Bogotá.
- Bermúdez, E. (2005). La musica tradicional colombiana y sus estructuras básicas: Música Colombiana. *Ensayos Historia y teoría del arte*(10), 215-239.
- Blanco Arboleda, D. (2005). La música de la costa atlántica Colombiana transculturalidad e identidades en México y Latinoamérica. *Revista Colombiana de antropología*(41), 171-203.
- Calderon, I. L. (2015). *GRABACIÓN DIGITAL DE AUDIO EN EL ESTUDIO DE LA ESCUELA DE CIENCIAS DE LA COMUNICACIÓN DE LA USAC*. Trabajo monográfico, Universidad de San Carlos de Guatemala Escuela en Ciencias de la Comunicación, Guatemala.
- Celis, E. A. (2019). *La influencia del reguetón en el género musical urbano actual en Hispanoamérica (2000 - 2019)*. Trabajo de Investigación, Universidad Peruana de Ciencias Aplicadas, Facultad de Artes Contemporáneas, Lima.
- Cruz Gonzáles, M. A. (2002). Folclore, música y nación: El papel del bambuco en la construcción de lo colombiano. *Nómades*, 219-231.
- Donalds, R. S. (1 de Marzo de 2020). Por qué no hay mucha música nueva en algunos géneros. *Por qué no hay mucha música nueva en algunos géneros*. Obtenido de https://www.youtube.com/watch?v=LSAEb_tdZYM
- Española, A. d. (s.f.). *REAL ACADEMIA ESPAÑOLA*. Recuperado el Abril de 2021, de REAL ACADEMIA ESPAÑOLA: <https://www.rae.es/>
- Fabian Rivas, M., & Vidal Reyes, L. (2014). Folclore de la región de la araucanía: Relaciones en su vínculo con la industria cultural musical y la expresión de identidad regional. *Fronteras*, 81-110.
- Freyle, A. d. (2012). De la cumbia al funk dos culturas, un sonido. *Universidad Autónoma de Bucaramanah*. Obtenido de UNAB: <https://repository.unab.edu.co/handle/20.500.12749/1132>
- Gallucci, M. J. (2008). Análisis de la imagen de la mujer en el discurso del reggaetón. *Opción: Revista de Ciencias Humanas y Sociales*, 84-100.
- Galindo, H., Mantilla, A., & Quevedo, J. (29 de Septiembre de 2015). Música tradicional colombiana, patrimonio al ritmo de la pluralidad. (M. Navarrete, & J. Ortiz, Entrevistadores)
- González, J. P. (2015). Performatividades líquidas y juicio de valor en las músicas del siglo XX. *El oído pensante*, 3(1).

	INFORME FINAL DE TRABAJO DE GRADO	Código	FDE 089
		Versión	03
		Fecha	2015-01-22

- Granados, A. L. (s.f.). *Asociación Arte y Parte Educar y Crecer con Arte*. Obtenido de <https://www.ayp.org.ar/project/la-expresion-musical/>
- Hernandez, H. T. (2008). *A marimbar: método OIO para tocar la marimba de chonta*. (A. Ayala, Ed.) Cali, Colombia: Fondo Mixto para la Cultura y las Artes del Valle del Cauca.
- Hidalgo, M., García Brunelli, O., & Salton, R. D. (1982). Una aproximación al estudio de la música popular urbana. *Revista del Instituto de Investigación Musicológica "Carlos Vega"*, 5.
- Londoño F, M. E. (2004). Bandola tiple y guitarra: de las fiestas populares a la música de cámara. *Artes la revista*, 44-68.
- Lozano, A. (4 de Agosto de 2016). La sorpresa que el salsero Alexis Lozano trae para el "Petronio Álvarez" en Cali. (N. Caracol, Entrevistador)
- Martinez Noriega, D. A. (2014). Música, imagen y sexualidad: el reggaetón y las asimetrías de género. *El cotidiano*, 63-67.
- Márquez, I. (2016). Cumbia digital: Tradición y postmodernidad. *Revista musical chilena*, 70(226).
- Mejía Upegui, J. E. (2007). La música fusión alcanza sus más altas notas. *Semana*. Obtenido de La música fusión alcanza sus más altas notas: <https://www.semana.com/la-musica-fusion-alcanza-mas-altas-notas/83726-3/>
- Miñana Blasco, C. (2000). Entre el folklore y la etnomusicología. *A contratiempo. revista de música en la cultura*.
- Muñoz, J. R. (2018). *Streaming: la renovación digital de la industria musical*. Pontificia Universidad Javeriana, Facultad de Comunicación y Lenguaje, Bogotá.
- Ochoa, J. S. (2016). La cumbia en Colombia: invención de una tradición. *Revista musical chilena*, (70(226)), 31-52.
- Ochoa, J. S., Convers, L., & Hernández, O. (2014). *Arrullos Y Currulaos*. Bogotá: Pontificia Universidad Javeriana.
- Pardo Rojas, M. (2009). *Música y sociedad en Colombia: traslaciones, legitimaciones e identificaciones*. Bogotá: Editorial Universidad del Rosario.
- Parra, C. C. (2010). *La producción Musical en Estudio*. Instituto Tecnológico Metropolitano, Facultad de Artes y Humanidades. Medellín: Instituto Tecnológico Metropolitano.
- Pérez Herrera, M. A. (2014). El Bullerengue la génesis de la música de la Costa Caribe colombiana. *El Artista*, 30-52.
- Pérez Sandoval, J. A., & Montalvo López, F. L. (2010). Improvisación en el pasillo y el bambuco de la región andina colombiana. *A Contratiempo: revista de música en la cultura*, 5.
- Quintero, M. B. (Diciembre de 2006). "La música pacífica" al Pacífico violento: Música, multiculturalismo y marginalización en el Pacífico negro colombiano. *Trans. Revista Transcultural de Música*, 3-6.
- Ritter, J. (2010). Hibridez, raza y la marimba esmeraldeña: repasando las fusiones musicales en el Pacífico negro ecuatoriano. *Ensayos. Historia y teoría del arte*(18).

	INFORME FINAL DE TRABAJO DE GRADO	Código	FDE 089
		Versión	03
		Fecha	2015-01-22

- Rodríguez Melo, M. E. (2012). El bambuco, música “nacional” de Colombia: entre costumbre, tradición inventada y exotismo. *Revista del Instituto de Investigación Musicológica “Carlos Vega”*, 298-342.
- Sabbatella, P. (2005). ESA MÚSICA ME SUENA, PERO ¿CÓMO SE LLAMA? *LEEME (Lista Europea de Música en la Educación)*.
- Santamaría Delgado, C. (2007). La Nueva Música Colombiana: La redefinición de lo nacional en épocas de la world music. *El artista*, 6-24.
- Tovar Rivera, J. C., Ceballos López, L. C., & Ríos Zuluaga, O. D. (2008). *Propuesta interpretativa de la música andina colombiana en formato de cuarteto típico colombiano*. Pereira: Universidad Tecnológica de Pereira.
- Valencia Rincón, V. (2010). Bandas de música en Colombia: la creación musical en la perspectiva educativa. *A Contratiempo: revista de música en la cultura*, 3.
- Valencia Valencia, L. (2009). *Músicas tradicionales del pacífico norte colombiano*. Colombia: Ministerio de Cultura.
- Zamudio, D. (1978). El folclore musical en Colombia. Textos sobre música y folklore: *Boletín de Programas de la radiodifusora Nacional de Colombia*, 398-421.
- Zapata Olivella, M. (1961). Los pasos del folclor colombiano. El tamborito y la mejorana. *Boletín Cultural Y Bibliográfico*(4(08)), 764-765. Obtenido de https://publicaciones.banrepultural.org/index.php/boletin_cultural/article/view/6234
- Zumaqué, R., & Jerson, J. (2011). *Fusión del porro genero musical del caribe colombiano con el jazz y el pop como estrategia para difusión a nuevas generaciones*. Colombia: Pontificia Universidad Javeriana.
- Amato, A., & Dizeo, E. (2019). Que nadie sepa mi sufrir [Grabado por Puerto Candelaria]. De *Où Sont Tous Mes Amants*. Colombia: Merlín Producciones. Obtenido de Puerto Candelaria
- Cerati, G. (1985). Cuando pase el temblor [Grabado por Soda Stereo]. Buenos Aires, Argentina. Obtenido de <https://open.spotify.com/track/3uMYq07Kj5m564OQwdSCrD?si=5XsCes7rTt2wjT7DEZ61iQ>
- Chachant, C., & Vandair, M. (2019). Où Sont Tous Mes Amants [Grabado por Puerto Candelaria]. De *Cantina La Foule*. Colombia: Merlín Producciones.
- G. M., C. V., & M. M. (2013). Lo Nuevo / Rumba sin Pelea [Grabado por ChocQuibTown]. De *Behind the Machine*. Colombia: Sony Music.
- G. M., C. V., & M. M. (2015). Nuquí (Te quiero para mi) [Grabado por ChocQuibTown]. De *El Mismo*. Sony Music.
- G. M., C. V., M. M., & Á. V. (2018). Somos los prietos [Grabado por A. P. ChocQuibTown]. Colombia: Sony Music.
- G. M., C. V., M. M., Z. M., & T. C. (2012). Calentura [Grabado por Z. M. ChocQuibTown]. De *Behind the Machine*. Colombia: Sony Music.

	INFORME FINAL DE TRABAJO DE GRADO	Código	FDE 089
		Versión	03
		Fecha	2015-01-22

- G. M., M. M., & Á. R. (2015). Somos Pacífico [Grabado por ChocQuibTown]. De *Eso es lo que Hay*. Quibdó, Colombia: Sony Music.
- G. M., M. M., & C. V. (2015). Cuando te veo [Grabado por ChocQuibTown]. Colombia: Sony Music.
- G. M., M. M., & Carlos Valencia (2012). Hasta el techo [Grabado por ChocQuibTown]. De *Eso es lo que hay*. Sony Music.
- G. M., M. M., C. V., & Á. R. (2015). Ritmo violento [Grabado por A. P. ChocQuibTown]. De *El Mismo*. Sony Music.
- G. M., M. M., C. V., & C. V. (2018). Ay Dios [Grabado por C. V. ChocQuibTown]. Colombia: Sony Music.
- Gongora, N. (2014). La plata [Grabado por Quantic, & Nidia Gongora]. Obtenido de <https://www.youtube.com/watch?v=biDlCLXrWJU>
- Gongora, N. (2019). Todo con coco [Grabado por Malecon, & Nidia Gongora]. Obtenido de https://www.youtube.com/watch?v=-q48Iz_k-Fw
- Gongora, N. (2020). Sonic Forest [Grabado por N. G., & B. E.]. Obtenido de <https://www.youtube.com/watch?v=xSsliD60JPI>
- Gutiérrez, A. (2017). Festival en Guararé [Grabado por A. L., & A. G.]. Colombia. Obtenido de <https://www.youtube.com/watch?v=HJz4qW0J2OQ>
- Hinestroza, H., Salgado, C., Play, A., Jein, J., & Góngora, N. (2020). ¿Quién los mató? [Grabado por Hendrix, Alexis Play, Junior Jein, & Nidia Gongora]. Cali, Pacifico, Colombia.
- M. M., C. V., & G. M. (2011). Tu canción [Grabado por ChocQuibTown]. De *Eso es lo que Hay*. Colombia.
- Mejía, S., Saumet, L., Catillo, J., Zea, A., & Cuadrado, E. (2012). Elegancia tropical [Grabado por Bomba Estereo]. Colombia. Obtenido de https://open.spotify.com/album/3x2Dg8jzk0d9PDIakKZmuX?si=qGLwwq3UR0yTcZ0dseVz_Q
- Mejía, S., Saumet, L., Catillo, J., Zea, A., & Cuadrado, E. (2015). Amanecer [Grabado por Bomba Estereo]. Colombia. Obtenido de https://open.spotify.com/album/7GQzUp6R1CtA9CmsVZg090?si=rpdHRe5TQueoG0_kh6GPUg
- Mejía, S., Saumet, L., Catillo, J., Zea, A., & Cuadrado, E. (2017). Ayo [Grabado por Bomba Estereo]. Colombia. Obtenido de https://open.spotify.com/album/2OxYGrY7nYt2ymmoFaebqB?si=odSjMh9_SqyHjrZPmWBKA
- Montoya, & Gonora, N. (2019). Otun [Grabado por Montoya, & Nidia Gongora]. Obtenido de <https://www.youtube.com/watch?v=O2nrIQmF5yk>
- Negrón Muntaner, F., & Rivera, R. (2009). Nación Reggaetón. *Nueva Sociedad*, 29-38.
- O. P. (2021). La Vamo a tumba [Grabado por Herencia de Timbiquí]. Colombia. Obtenido de <https://www.youtube.com/watch?v=OZmksQJNjcl>
- Olaya, G. (2019). Bomba de construcción masiva #BDCM [Grabado por P. Vive]. Colombia. Obtenido de

	INFORME FINAL DE TRABAJO DE GRADO	Código	FDE 089
		Versión	03
		Fecha	2015-01-22

- https://open.spotify.com/album/5UZg2gWBGHbWqO58aqe02w?si=UzErg369SgyGWMUiET_pAw
- Puentes, M., & Franco, C. F. (2018). Escuchar con otros ojos [Grabado por La Colombia]. Rionegro, Colombia. Obtenido de <https://open.spotify.com/album/0KfjIJmfaM3QIVGRIPbXxb?si=wmbf9ip0SVK00WIUMqttZQ>
- Ríos Valencia, Á. A. (2017). El pueblo [Grabado por Alexis Play]. Quibdó, Colombia: A. Play. Obtenido de <https://open.spotify.com/track/4Qp01kX5511a865uDo2Q7W?si=bxpOBX8TQ3mQsKB3-lBEjQ>
- Ríos Valencia, Á. A. (2019). Prietud [Grabado por Alexis Play, N. G., & E. C.]. Cali, Colombia. Obtenido de <https://open.spotify.com/track/1SCMaOeUrtJsPCogexSj5m?si=BhFp67Y2SPeTl5JuCRldfg>
- Ríos Valencia, Á. A. (2020). Polka [Grabado por Alexis Play]. De *Rebulú*. Cali, Colombia: A. Play.
- Ríos Valencia, Á. A. (2020). Rebulú [Grabado por Alexis Play]. De *Rebulú*. Cali, Colombia: A. Play. Obtenido de <https://open.spotify.com/album/6Ivxxtn8610T1wbSot6HGz?si=SaicItrXQDibcsIzzUx3FQ>
- Ríos Valencia, Á. A., Copete, E., & López, R. (2018). Una noche en tura [Grabado por R. E. Alexis Play]. De *#Music4Love*. Colombia: A. Play.
- Ríos Valencia, Á. A., Valencia, C., & Chano (2020). Ella Baila [Grabado por Alexis Play, Tostao, & Chano Band]. De *Rebulú*. Cali, Colombia.
- Romero, V. (2019). Senderito de amor [Grabado por Puerto Candelaria]. De *Où Sont Tous Mes Amants*. Colombia: Merlín Producciones. Obtenido de <https://www.youtube.com/watch?v=u8MaKUsic2s>
- Valencia, C., Martínez, G., & Martínez, M. (2013). El Bombo [Grabado por ChocQuibTown]. De *Behind the Machine*. Colombia. Obtenido de <https://open.spotify.com/album/4KNOgAORmrECe3iPjgEPR0?si=Ygg4QscS6WIRJv8q5WXZQ>
- Vives, C., & Benavides, C. (1995). La Tierra del Olvido [Grabado por Carlos Vives]. Colombia. Obtenido de <https://open.spotify.com/album/4eULyeHcegYFenTA5T0P51?si=w8u9iid1QCyltrh8T5nMA>
- Vives, C., Castro, A., Madera, M., & Cuadrado, E. (2001). Déjame Entrar [Grabado por Carlos Vives]. De *Déjame Entrar*. Colombia. Obtenido de <https://open.spotify.com/album/4nlg12UIiMznWWsj5uFRKK?si=9aitmIblRsGKzyMdlr8Ctg>
- Vives, C., Castro, A., & Medina, C. (2004). El Rock de Mi Pueblo [Grabado por Carlos Vives]. Colombia. Obtenido de https://open.spotify.com/album/1E7hNH3P8wGOY9Z09bALzx?si=1xM_0ta_SPG1TixBBvQ1QA

	<p style="text-align: center;">INFORME FINAL DE TRABAJO DE GRADO</p>	Código	FDE 089
		Versión	03
		Fecha	2015-01-22

Vives, C., Leal, A., Vellilla, M., Perez, A., & Hierro, C. (2020). Cumbiana [Grabado por Carlos Vives]. De *Cumbiana*. Colombia. Obtenido de <https://open.spotify.com/album/1AWWSFCourc5LCAczs3GOS?si=vOwSDL6tSbCVubZ6FnLY2w>

	INFORME FINAL DE TRABAJO DE GRADO	Código	FDE 089
		Versión	03
		Fecha	2015-01-22

FIRMA ESTUDIANTES _____

FIRMA ASESOR _____

FECHA ENTREGA: 1 de marzo de 2022

FIRMA COMITÉ TRABAJO DE GRADO DE LA FACULTAD _____

RECHAZADO ___ ACEPTADO X ___ ACEPTADO CON MODIFICACIONES _____

ACTA NO. _____

FECHA ENTREGA: _____

FIRMA CONSEJO DE FACULTAD _____

ACTA NO. _____

FECHA ENTREGA: _____